

Religion Wordlist: Swedish-English	
English	Swedish
Advent	advent
All Saints' Day	allhelgonadag(en)
almighty, the Almighty	allsmäktig, den Alsmäktiga
altar-cloth	altarduk
altar	altare
altar-rail	altarring
altarpiece	altartavla
spirit	ande
original sin	arvsynd
atheist	ateist
idol	avgud
burial	begravning
funeral	begravning
confess	bekänna
bible	bibel
Bible study group	bibelstudiegrupp
confession	bikt, syndabekännelse
bishop	biskop
grace, say grace	bordsbön, be borsbön
wedding	bröllop
message	budskap
mercy, compassion	bärmhärtighet, nåd, förbarmande
The Sriptures	den heliga skrift
The Promised Land	Det förlovade landet
deacon	diakon
baptism	dop
judge	döma
A.D., Anno Domini	e.kr., efter Kristi födelse
unity	enhet
epistle	epistel
gospel	evangelium
gospel	evangelium
eternal	evig
ecstasy	exstas
B.C., Before Christ	f.kr., före Kristi födelse
The Lord's Prayer	Fader Vår
temptation	frestelse
peace	frid
fear	fruktan
saviour	frälsare
the Redeemer; our Saviour	Frälsaren; vår Frälsare
salvation	frälsning
the Salvation Army	Frälsningsarmén
complete	fullkomlig

born again	född på nytt
curse	förbannelse
covenant	förbund
forgive	förlåta
Redeemer	Förlösare
parish	församling (socken)
congregation	församling (åhörare i kyrkan)
parish house	församlingsgård
reconcile, redeem	försona
atonement	försoning
misdeed	försyndelse
fellowship	gemenskap
goodness	godhet
Calvary	Golgata
God	Gud
divine	gudomlig
service	gudstjänst
cross oneself	göra korstecken
anoint	helga genom smörjning, smörja
sanctify	helga, förklara helig, rättfärdiga
ringing in of the sabbath	helgmålsringning
holy	helig
hell	helvete
the Lord	Herren
heaven	himmel
Comforter	Hjälparen
hymn	hymn, lovsång, psalm i psalmbok
greeting	hälsning
glory	härlighet
The Resurrection	Jesu uppståndelse
the infant Jesus	Jesusbarnet
Christmas	jul
the Virgin Mary, the Holy Virgin	Jungfru Maria
The Virgin Birth	jungfrufödsel
chalice	kalk
calling	kall, kallelse
chapel	kapell
Catholic	katolik
monastery	kloster
kneel	knäböja
collection	kollekt
collection; make a collection	kollekt; ta upp kollekt
collection box	kollektbössa
confirmer	konfirmand
confirmation	konfirmation
cross	kors
crucify	korsfästa
sign of the cross	korstecken

Christian	kristen
Christianity	kristendom
Ascension Day	Kristi himmelfärdsdag
Christ	Kristus
evening prayers	kvällsbön
church	kyrka
church; go to church	kyrka; gå i kyrkan
pew	kyrkbänk
church bell	kyrkklocka
cemetery, churchyard	kyrkogård
vicar, rector, parson	kyrkoherde (protestantisk)
choir	kör
flesh	kött
layman	lekman
suffering	lidande
parable	liknelse
liturgy	liturgi
promise	lova, löfte
song of praise	lovsång
obedience	lydnad
disciples	lärlingar
lie	lögn
conciliator	medlare
miracle	mirakel
missionary	missionär
courage	mod
morning prayers	morgonbön
monk	munk
meeting	möte
Holy Communion	nattvard
communion wine	nattvardsvin
nun	nunna
nunnery, convent	nunnekloster
the New Testament	Nya Testamentet
state of grace	nådstånd
communion wafer	oblat
sacrifice	offer
sacrificial lamb	offerlamm
converted	omvänd
conversion	omvändelse
impure, unclean	oren
organ	orgel
unrighteous	orättfärdig
paradise	paradis
pastorate	pastorat
piety	pietet
Whitsun, Pentecost	pingst
preach	predika

sermon	predikan
pulpit	predikstol
Protestant	protestant
clergyman, priest	präst
vicarage, rectory, parsonage	prästgård
trial	prövning
psalm	psalm (psalm i bibeln)
Easter	påsk
cleanse	rena
vestry	sakristia
denomination	samfund
conscience	samvete
truth	sanning
victory	seger
pastoral (counselling) care	själavård
create	skapa
The Story of Creation	skapelseberättelse
harvest	skörd
diocese	stift
vicarious	ställföreträdande
stumbling-block	stötsten
sin	synd, försyndelse
trespass	synda, försynda sig, fela
confession of sins	syndabekännelse
The Fall	syndafallet
the Flood	syndaflodet
absolution	syndaförlåtelse/avlösning
Sunday school	söndagsskola
friar	tiggarmunk
worship	tillbedja
The Ten Commandments	tio Guds bud
tithes	tionde
serve	tjäna
interpret	tolka
the (Holy) Trinity	Treenigheten
The Trinity	treenigheten
Twelfth Day	trettondagen
faith	tro
faith, hope, charity	tro, hopp, kärlek
confession (profession) of one's faith	trosbekännelse
security	trygghet
comfort	tröst
youth leader	ungdomsledare
revelation	uppenbarelse
testify	vittna
testimony	vittnesbörd
wrath, anger	vrede
revival movement	väckelserörelse

blessing	välsignelse
reverence	vördnad, aktning
repentance	ånger
redeemed	återlösa, förlösa, frälsa, gottgöra
adultery	äktenskapsbrott
angel	ängel
archbishop	ärkebiskop
archangel	ärkeängel
humble	ödmjuk
supernatural	övernaturlig
conviction	övertygelse